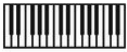


∞  ∞
H·E·M·I·N·G·W·A·Y·

DP-701 MKII piano digital



Musikhaus Thomann
Thomann GmbH
Hans-Thomann-Straße 1
96138 Burgebrach
Alemania
Teléfono: +49 (0) 9546 9223-0
Correo electrónico: info@thomann.de
Internet: www.thomann.de

14.11.2018, ID: 358345

Índice

1	Información general.....	5
1.1	Guía de información.....	5
1.2	Convenciones tipográficas.....	5
1.3	Símbolos y palabras de advertencia.....	6
2	Instrucciones de seguridad.....	7
3	Características técnicas.....	9
4	Instrucciones de montaje.....	10
5	Conexiones.....	16
6	Campo de controles y conexiones.....	18
7	Manejo.....	22
7.1	Encender/apagar el módulo.....	22
7.2	Función de desconexión automática.....	22
7.3	Ajustar el volumen.....	22
7.4	Ecualizador.....	23
7.5	Sensibilidad al tacto.....	23
7.6	Configurar el piano digital, menú de funciones.....	24
7.6.1	Efecto de PAN, primera voz.....	25
7.6.2	Efecto de PAN, segunda voz, modo de split.....	25
7.6.3	Efecto de PAN, segunda voz, modo dual.....	25
7.6.4	Modo arpeggio.....	26
7.6.5	Efecto de reverberación.....	26
7.6.6	Contenido efecto de reverberación primera voz.....	27
7.6.7	Contenido efecto de reverberación primera voz, modo split.....	27
7.6.8	Contenido efecto de reverberación primera voz, modo dual.....	27
7.6.9	Efecto de coro.....	27
7.6.10	Contenido efecto de coro primera voz.....	28
7.6.11	Contenido efecto de coro primera voz, modo split.....	28
7.6.12	Contenido efecto de coro primera voz, modo dual.....	29
7.6.13	Función pedal 1.....	29
7.6.14	Función pedal 2.....	29
7.6.15	Velocidad USB.....	30
7.6.16	Modo de reproducción.....	30
7.6.17	Banco de memoria.....	31
7.6.18	Guardar cambios.....	31
7.6.19	Cargar archivos de parámetros.....	31
7.6.20	Activar interfaz Bluetooth.....	31
7.6.21	Función de desconexión automática.....	32
7.6.22	Restablecer ajustes de fábrica.....	32
8	Funciones.....	33
8.1	Reproducir secuencias demo.....	33
8.2	Efecto de reverberación y coro.....	33

8.3	Transponer.....	33
8.4	Afinación.....	33
8.5	Octavas.....	34
8.6	Metrónomo.....	34
8.7	Seleccionar una voz.....	34
8.8	Modo dual.....	34
8.9	Modo split.....	35
8.10	Modo twin.....	36
8.11	Grabar, reproducir y borrar grabaciones.....	36
8.11.1	Grabar en modo USB.....	36
8.11.2	Reproducir piezas desde una memoria USB.....	37
8.11.3	Silenciar pista.....	37
8.11.4	Grabar en modo de melodía.....	37
8.11.5	Reproducir melodías.....	38
8.11.6	Borrar melodías.....	38
8.12	Guardar datos en memoria USB.....	38
8.13	Cargar datos desde una memoria USB.....	38
8.14	Configuración del equipo.....	39
8.14.1	Guardar archivos de configuración en memoria USB.....	39
8.14.2	Cargar un archivo de configuración desde una memoria USB.....	39
8.14.3	Borrar archivos de configuración en una memoria USB.....	39
9	Lista de voces.....	40
10	Eliminación de fallos.....	42
11	Implementación MIDI.....	43
12	Datos técnicos.....	45
13	Protección del medio ambiente.....	46

1 Información general

Este manual de instrucciones contiene información importante sobre el funcionamiento seguro del equipo. Lea y siga los avisos de seguridad e instrucciones especificados. Guarde este manual de instrucciones para consultarlo cuando sea necesario. Asegúrese de que todas las personas que usan el equipo tienen acceso a este manual. En caso de revender el equipo, entregue el manual de instrucciones al nuevo usuario.

Nuestros productos están sujetos a un proceso de desarrollo continuo. Por lo tanto, están sujetos a cambios sin previo aviso.

1.1 Guía de información

Visite nuestro sitio web www.thomann.de para obtener más información detallada sobre nuestra gama de productos y servicios.

Download	En nuestro sitio web, le ofrecemos un enlace de descarga de este manual en formato PDF.
Búsqueda con palabras clave	Gracias a la herramienta de palabras clave integrada en la versión digital, encontrará la información deseada en cuestión de segundos.
Guía de ayuda e información en línea	Visite nuestro guía de ayuda e información en línea para obtener información detallada sobre conceptos técnicos base y específicos.
Asesoramiento personal	Para contactar con un especialista, consulte nuestro servicio de asesoramiento en línea.
Servicio técnico	Para resolver cualquier problema técnico o duda que se le plantee respecto a su producto, diríjase a nuestro servicio técnico.

1.2 Convenciones tipográficas

En el presente manual de usuario, se utilizan las siguientes convenciones tipográficas:

Rótulos

Los rótulos que se encuentran en el producto se identifican en el correspondiente manual con letras en cursiva y entre corchetes.

Ejemplo: regulador de *[VOLUME]*, tecla *[Mono]*.

Display

Los textos y valores que aparecen en el display de un equipo se identifican en el correspondiente manual con letras en cursiva y entre comillas.

Ejemplo: "24ch", "OFF".

Procedimientos

Los pasos a seguir de un procedimiento específico aparecen numerados de forma consecutiva. El efecto de la acción descrita se resalta gráficamente con una flecha y sangrando esa línea del texto.

Ejemplo:

1. ➤ Encienda el equipo.
2. ➤ Pulse [Auto].
⇒ El equipo funciona en modo automático.
3. ➤ Apague el equipo.

Referencias cruzadas

Las referencias cruzadas se identifican gráficamente con una flecha e indicando el número de la página donde se encuentra la información. En la versión digital, las referencias cruzadas funcionan como enlaces directos que permiten acceder a la información referenciada con un clic del ratón.

Ejemplo: Ver ➤ "Referencias cruzadas" en la página 6

1.3 Símbolos y palabras de advertencia

En esta sección, se detallan los símbolos y palabras de advertencia que figuran en el presente manual de instrucciones.

Palabra de advertencia	Significado
¡PELIGRO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provoca la muerte o lesiones graves.
¡ATENCIÓN!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.
¡AVISO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños materiales y ambientales.
Señal de advertencia	Clase de peligro
	Riesgo eléctrico.
	Peligro en general.

2 Instrucciones de seguridad

Uso previsto

Este equipo genera diferentes sonidos de piano y otros instrumentos musicales, convirtiendo las señales digitales que se producen tocando el teclado integrado. Utilice el equipo solamente para el uso previsto descrito en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso y el incumplimiento de las condiciones de servicio se consideran usos inadecuados que pueden provocar daños personales y materiales. No se asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados por uso inadecuado.

El equipo sólo puede ser utilizado por personas que tengan suficiente capacidad física, sensorial y mental, así como el respectivo conocimiento y experiencia. Otras personas sólo pueden utilizar el equipo bajo la supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad.

Seguridad



¡PELIGRO!

Peligros para niños

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables en el país. Mantenga las hojas de plástico y demás materiales fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!

Preste atención a que los niños no arranquen piezas pequeñas del equipo (por ejemplo botones de mando o similares). Los niños podrían tragar las piezas y asfixiarse.

Nunca deje a los niños solos utilizar equipos eléctricos.



¡PELIGRO!

Descarga eléctrica por cortocircuito

No manipule el cable de red ni el conector de alimentación. ¡Peligro de descarga eléctrica! ¡Peligro de muerte! En caso de duda, contacte con un electricista cualificado.



¡PELIGRO!

Riesgo de descargas eléctricas

El equipo integra componentes que conducen alta tensión eléctrica.

No desmonte nunca las cubiertas o partes de la carcasa del equipo. Los componentes en el interior del mismo no requieren ningún tipo de mantenimiento.

Sólo se podrá utilizar el equipo con todas las cubiertas, dispositivos de protección y elementos ópticos montados y en perfecto estado técnico.



¡ATENCIÓN!

Posibles lesiones auditivas

Cuando los auriculares o altavoces están conectados, el equipo puede generar determinado volumen de sonido que puede causar pérdida transitoria o permanente de la capacidad auditiva.

No utilice el equipo de forma continua con alto volumen de sonido. Baje inmediatamente el volumen al percibir un zumbido en los oídos o sufrir pérdidas de la capacidad auditiva.



¡ATENCIÓN!

Riesgo de lesiones debido a peso elevado

Debido al elevado peso del equipo, éste deberá siempre ser transportado e instalado por, al menos, dos personas.



¡AVISO!

Condiciones de uso

El equipo sólo debe utilizarse en lugares cerrados. Para prevenir daños, evite la humedad y cualquier contacto del equipo con líquidos. Evite la luz solar directa, suciedad y vibraciones fuertes.



¡AVISO!

Alimentación de corriente externa

La corriente es suministrada al equipo mediante una fuente de alimentación externa. Antes de conectar la fuente de alimentación externa, asegúrese de que los datos de tensión del equipo se correspondan con las especificaciones de la red local y si la toma de corriente de red dispone de un interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra (FI). ¡Peligro de daños personales y/o materiales!

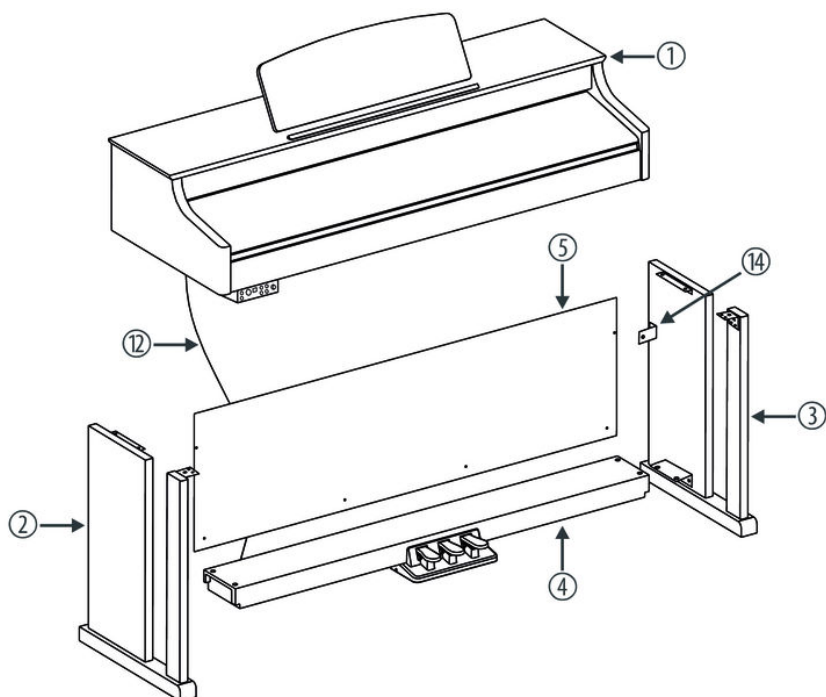
En caso de tormentas eléctricas o de uso ocasional, desconecte la fuente de alimentación externa desenchufando el conector del toma de corriente para prevenir descargas eléctricas o incendios.

3 Características técnicas

Este piano digital ofrece las siguientes características específicas:

- 88 teclas pesadas con mecanismo de martillo y nivel dinámico ajustable
- Display LC con iluminación de fondo (azul)
- Grabadora integrada (MIDI)
- Altavoces integrados
- Tapa de teclado escamoteable
- Elementos de mando y visualización de fácil manejo
- 128 voces programadas
- Polifonía: 64 voces
- Capacidad de grabación: 90.000 notas
- Efecto de reverberación y coro
- Metrónomo integrado
- Modo dual y modo de split
- Memoria integrada para ajustes de usuario y piezas propias
- Conexiones: USB, Bluetooth, LINE out, MIDI out, pedales, 2 x auriculares
- Fuente de alimentación de 12 V incluida en la entrega
- El suministro incluye un adaptador de Bluetooth
- Función de desconexión automática

4 Instrucciones de montaje



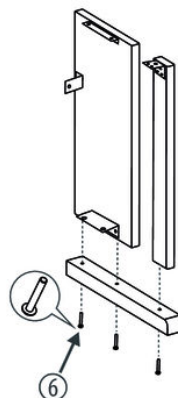
Para montar el piano digital, se requiere un destornillador para tornillos de cabeza ranurada en cruz (no forma parte del suministro). Desembale el paquete suministrado y compruebe la existencia de todos los componentes a partir de la siguiente lista.

1	Caja del piano con atril
2	Lateral izquierdo
3	Lateral derecho
4	Caja de pedales
5	Fondo
6	6 × tornillos de cabeza con ranura cruzada M6 × 55
7	4 × tornillos de cabeza con ranura cruzada M6 × 25
8	6 × arandelas Ø 4 mm
9	4 × tornillos de cabeza con ranura cruzada ST3.9 × 20
10	6 × tornillos de cabeza con ranura cruzada M4 × 16
11	6 × tornillos de cabeza con ranura cruzada M6 × 16
12	Cable del pedales
13	Cable de red

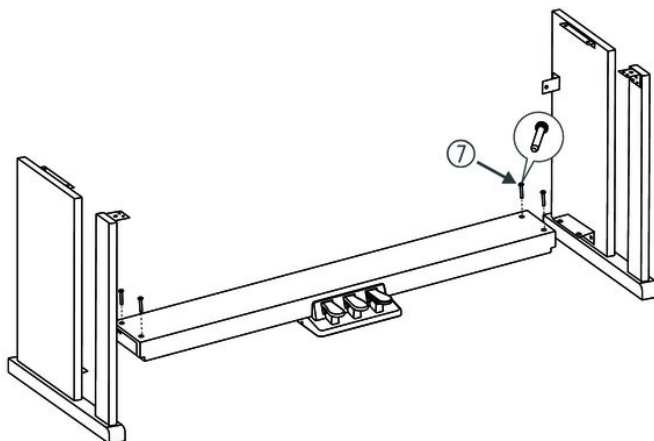
14	2 × ángulos de fijación
15	2 × tornillos de cabeza con ranura cruzada ST2.9 × 12

Montaje

1. ➤ Sitúe el piano digital al alcance de una toma de corriente.



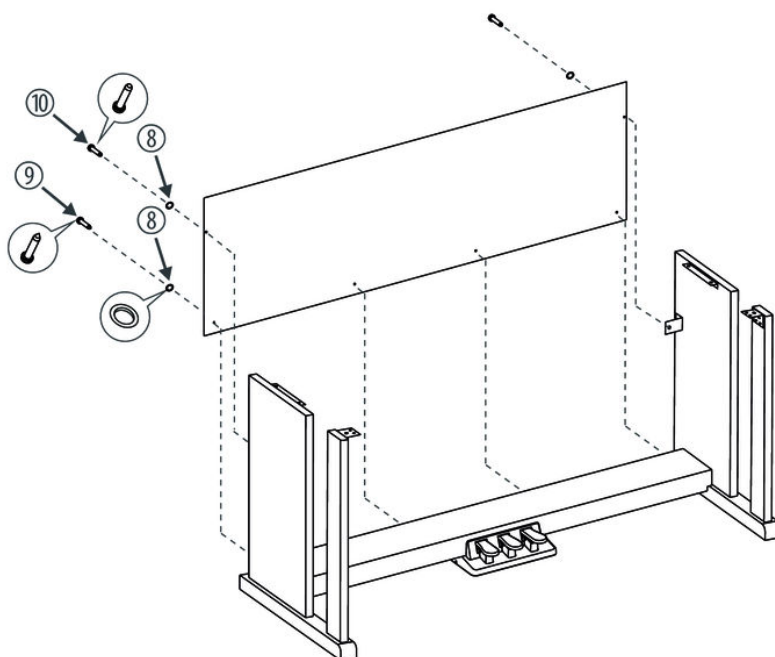
2. ➤ Si los laterales no son pre-montados, monte los laterales, tal y como muestra la figura, con tres tornillos con ranura cruzada M6 × 55 en ambos lados, cada uno.
3. ➤ Monte los componentes siguiendo las ilustraciones y utilice únicamente los tornillos de cabeza con ranura cruzada suministrados. De lo contrario, se pueden causar daños en la caja y hasta perjudicar la estabilidad del instrumento.



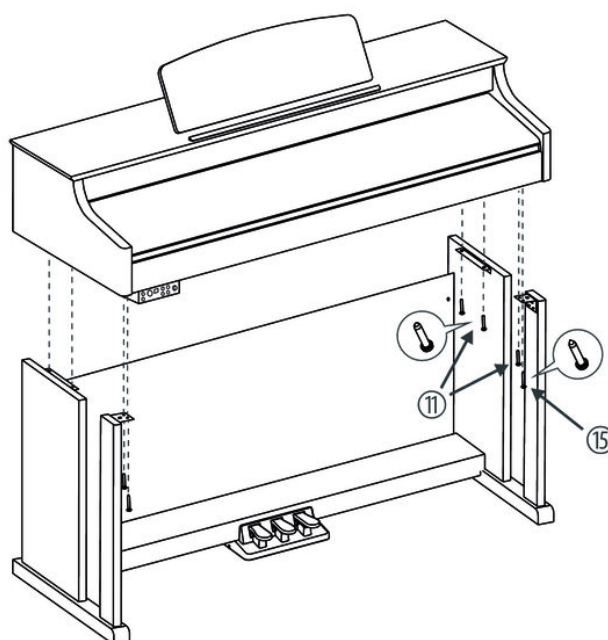
4. ➤ Procure que los tornillos de nivelación en el fondo de la caja de pedales estén atornillados a tope.

Sitúe la caja de pedales en los elementos angulares de los laterales, fijando los mismos por medio de dos tornillos de cabeza con ranura cruzada M6 × 25 en ambos lados de la caja para fijar los dos laterales en la caja de pedales.

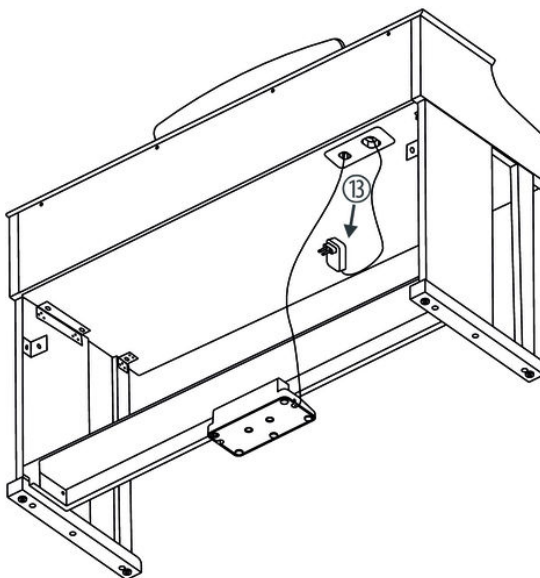
A continuación, procure que los tornillos de nivelación en el fondo de la caja de pedales estén atornillados de manera que la caja de pedales es sustentada en toda su longitud en el suelo.



- 5.** Introduzca el panel de fondo de manera tal que los elementos angulares se encuentran detrás del panel y fije lo mismo con dos tornillos de cabeza con ranura cruzada M4 × 16 una arandela, cada uno. Luego atornille el panel de fondo con cuatro tornillos de cabeza con ranura cruzada ST3.9 × 20 y una arandela, cada uno, en la caja de pedales.

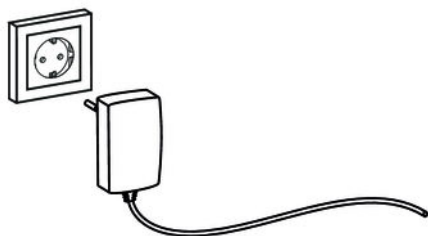
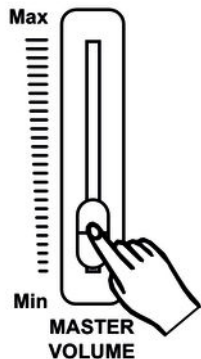


- 6.** Sitúe la caja del piano digital en el mueble y fíjela con seis tornillos de cabeza con ranura cruzada M6 × 16 y con dos tornillos de cabeza con ranura cruzada ST2.9 × 12.



7. Fije el cable al mueble. Inserte el conector DIN del cable de pedales en el terminal previsto que se encuentra en la parte inferior del piano digital. Desplace el piano digital al lugar deseado.

Terminal de alimentación

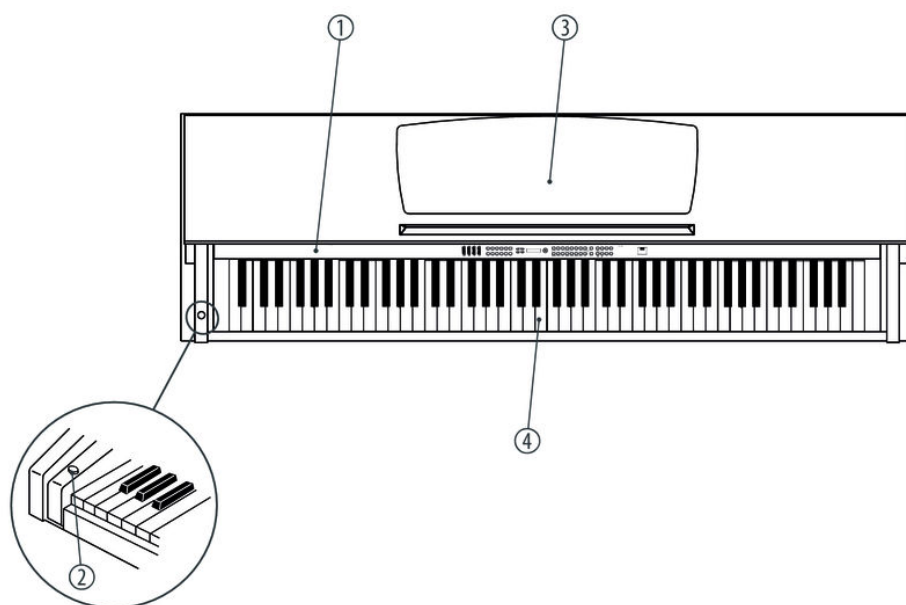


1. Procure que el interruptor principal del piano se encuentre en la posición de OFF en el momento de conectar o desconectar la alimentación de red.
2. Ponga el regulador de volumen al mínimo.
3. Conecte la fuente de red suministrada con el terminal de 12 V del módulo. A continuación, conecte el cable de red con la tomacorriente.
4. A continuación, encienda el equipo.



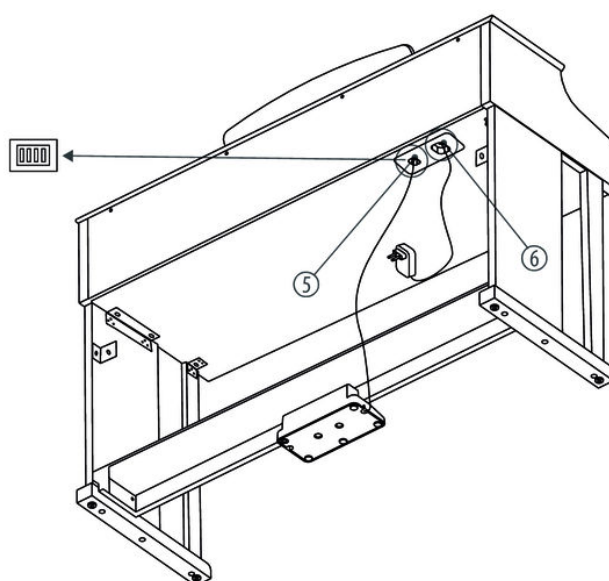
Si no se utiliza el piano, o bien en caso de tormentas con peligro de rayos, desconecte el conector de red de la toma de corriente para prevenir daños.

Vista general estructura



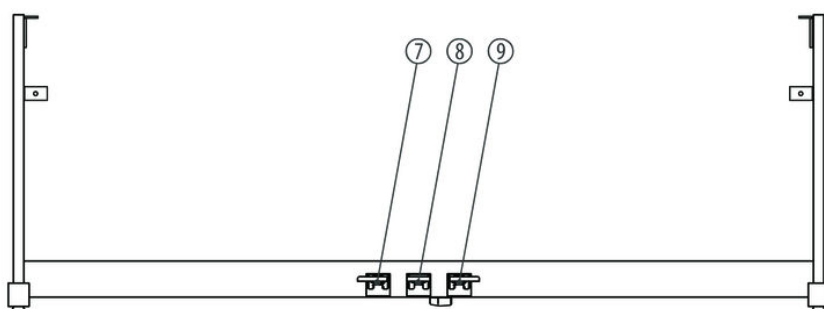
Vista de arriba

1	Campo de controles
2	Interruptor principal
3	Atril
4	Teclado



Parte trasera

5	Terminal del cable de pedales
6	Cable de red

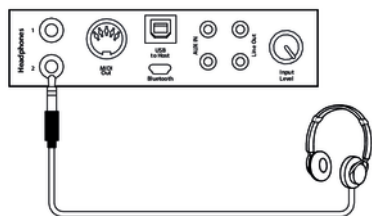


Pedales

7	Pedal para suavizar
8	Pedal de sostenuto
9	Pedal de sostenido

5 Conexiones

Auriculares

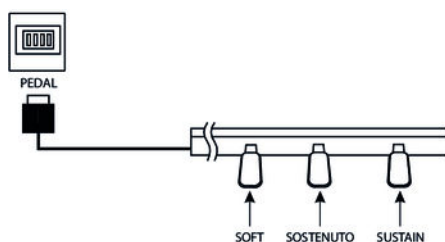


Los terminales de auriculares 1 y 2 se encuentran en la caja de conexiones.

Conectando auriculares (no forman parte del suministro) con la salida 2, se apagan automáticamente los altavoces del piano.

Conectando auriculares con la salida 1, se escucha el sonido a través de los auriculares y los altavoces del piano.

Pedales



1. Conecte el pedal de pie con el terminal previsto en la parte inferior de la caja de pedales.

2. Funciones de los pedales:

Pedal "Soft"

Accione este pedal para suavizar el sonido y bajar el volumen del piano.

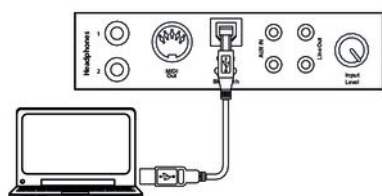
Pedal "Sostenuto"

Accione este pedal para mantener las notas en aquel momento tocadas hasta que Vd. suelte el pedal.

Pedal "Sustain"

Accionando este pedal, se prolongan todas las notas por un intervalo definido, simulando el efecto que se consigue al levantar los atenuadores de un piano analógico.

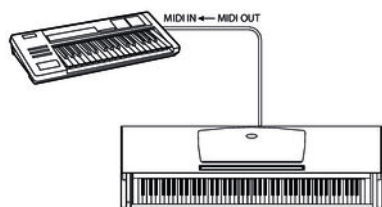
Equipo de PC



■ Interfaz USB

Por medio de la interfaz USB se lleva a cabo el intercambio de datos con un PC.

Interfaz MIDI

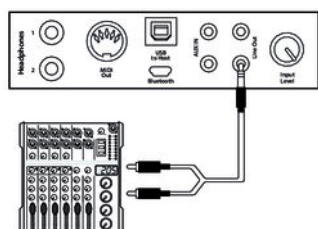


■ Conexiones MIDI

El MIDI (Musical Instrument Digital Interface) es un protocolo para comunicar entre sí varios instrumentos musicales electrónicos.

- MIDI OUT: por medio de este terminal, el piano transmite los datos MIDI generados a otros equipos compatibles.

Equipos audio ajenos



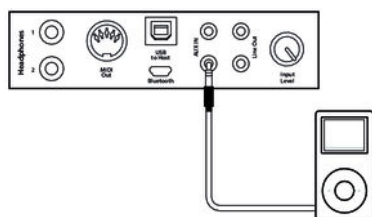
Por medio del terminal *[LINE OUT]*, Vd. puede conectar un amplificador, otros equipos de audio, un mezclador o un equipo de grabación con el piano digital. Conecte el terminal *[LINE OUT]* de la caja de conexiones en el lado del piano por medio de un cable adecuado con la entrada del equipo externo.



¡AVISO!

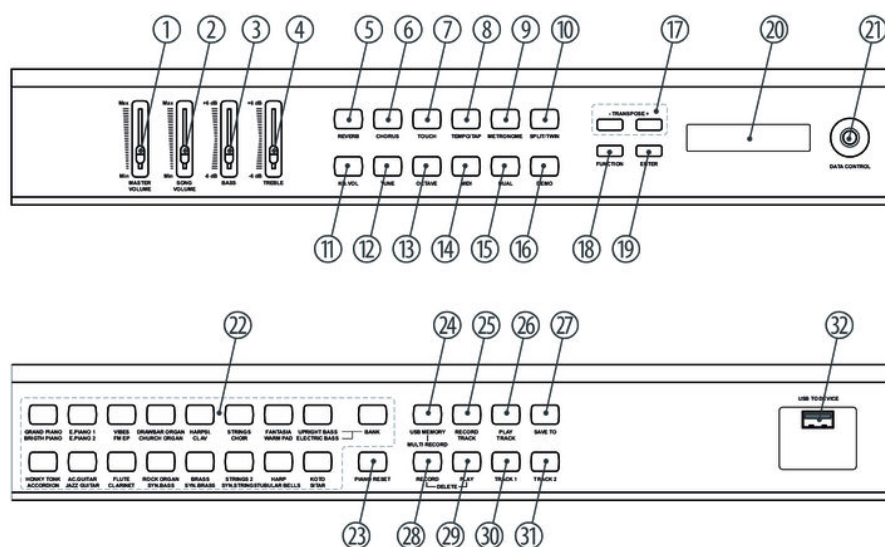
Antes de conectar otro equipo ajeno con el piano, ponga a "mínimo" el regulador del volumen para evitar que se dañen los altavoces.

Reproductor MP3/CD



Por medio del terminal *[AUX IN]*, Vd. puede conectar un reproductor de CD o MP3, por ejemplo, para reproducir y acompañar sus piezas propias a través de los altavoces del piano digital. Conecte el terminal *[AUX IN]* de la caja de conexiones en el lado del piano por medio de un cable adecuado con la salida del equipo externo.

6 Campo de controles y conexiones

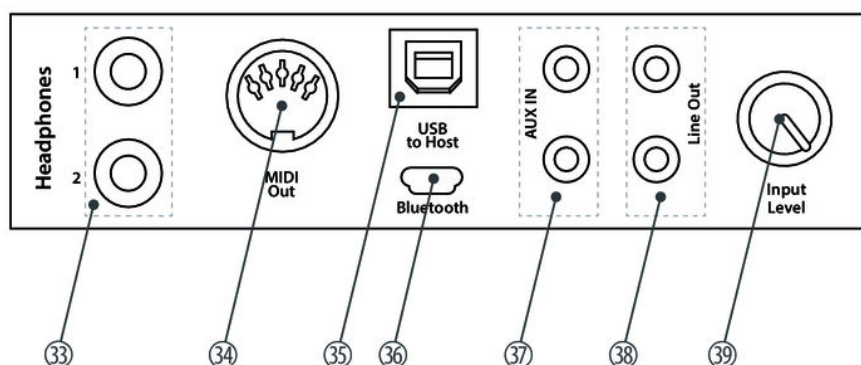


- 1 **[MASTER VOLUME]**
Regulador del volumen de los altavoces y las salidas de auriculares.
- 2 **[SONG VOLUME]**
Regulador del volumen (USB y MIDI).
- 3 **[BASS]**
Regulador de graves.
- 4 **[TREBLE]**
Regulador de agudos.
- 5 **[REVERB]**
Tecla para activar el efecto de reverberación.
- 6 **[CHORUS]**
Tecla para activar el efecto de coro.
- 7 **[TOUCH]**
Tecla para ajustar la sensibilidad al tacto del teclado.
- 8 **[TEMPO/TAP]**
Tecla para ajustar la velocidad de reproducción (en combinación con las teclas de flecha **[TRANPOSE -/+]**).
- 9 **[METRONOME]**
Tecla de control del metrónomo.
- 10 **[SPLIT/TWIN]**
Tecla para activar los modos de split y twin.

11	[KB.VOL] Regulador del volumen de la primera y segunda voz en los modos de dual y split.
12	[TUNE] Tecla para afinar el teclado.
13	[OCTAVE] Tecla para transponer el teclado por octavas.
14	[MIDI] Tecla para activar el modo de MIDI.
15	[DUAL] Tecla para activar el modo de dual.
16	[DEMO] Tecla para activar el modo de demo.
17	[TRANSPOSE -/+] Tecla para transponer el teclado.
18	[FUNCTION] Tecla para abrir el menú de funciones.
19	[ENTER] Tecla para confirmar valores de entrada y abrir los submenús.
20	Display
21	[DATA CONTROL] Regulador giratorio para parametrizar y programar el equipo.
22	Botones para activar la característica sonora deseada: ■ [GRAND PIANO] [BRIGHT PIANO] ■ [E.PIANO 1] [E.PIANO 2] ■ [VIBES] [FM EP] ■ [DRAWBAR ORGAN] [CHURCH ORGAN] ■ [HARPSI.] [CLAV] ■ [STRINGS] [CHOIR] ■ [FANTASIA] [WARM PAD] ■ [UPRIGHT BASS] [ELECTRIC BASS] ■ [HONKY TONK] [ACCORDION] ■ [AC.GUITAR] [JAZZ GUITAR] ■ [FLUTE] [CLARINET] ■ [ROCK ORGAN] [SYN.BASS] ■ [BRASS] [SYN.BRASS] ■ [STRINGS 2] [SYN.STRINGS] ■ [HARP] [TUBULAR BELLS] ■ [KOTO] [SITAR] Pulse [BANK] para cambiar entre los bancos de memoria.

23	[PIANO RESET] Tecla para restablecer los ajustes de fábrica.
24	[USB MEMORY] [MULTI RECORD] Tecla para activar el modo de grabar en el modo de varias pistas.
25	[RECORD TRACK] Tecla para activar la segunda voz en el modo de grabar.
26	[PLAY TRACK] Tecla para iniciar y detener la reproducción de piezas grabadas.
27	[SAVE TO] Tecla de memoria.
28	[RECORD] Tecla para iniciar y detener la reproducción de piezas grabadas en el modo de varias pistas.
29	[PLAY] Control de reproducción.
30	[TRACK 1] Tecla para activar la pista de grabación 1.
31	[TRACK 2]. Tecla para activar la pista de grabación 2.
32	[USB TO DEVICE] Terminal USB

Caja de conexiones



33	<i>[HEADPHONES]</i> Salidas de auriculares.
34	<i>[MIDI OUT]</i> Salida MIDI para la conexión de un equipo MIDI.
35	<i>[USB to host]</i> Interfaz USB para la conexión a un ordenador.
36	<i>[BLUETOOTH]</i> Terminal para la conexión de un equipo de Bluetooth.
37	<i>[AUX IN]</i> Terminal de entrada para la conexión de un equipo audio externo (por ejemplo, reproductor de MP3 o CD).
38	<i>[LINE OUT]</i> Terminal de salida para la conexión del piano digital a un amplificador, a otro equipo de audio, a un mezclador o a un equipo de grabación.
39	<i>[INPUT LEVEL]</i> Regulador de la sensibilidad de entrada.

7 Manejo

7.1 Encender/apagar el módulo



Para encender y apagar el equipo, pulse el interruptor principal [STANDBY/ON], situado a la izquierda del teclado.



En caso de permanecer oscuro el display al encender el piano digital, compruebe si se aplica o no tensión de red.

Si no se escucha el sonido del piano a través de los altavoces integrados, compruebe la posición del regulador del volumen y el estado de activación del sistema de altavoces integrado.

7.2 Función de desconexión automática

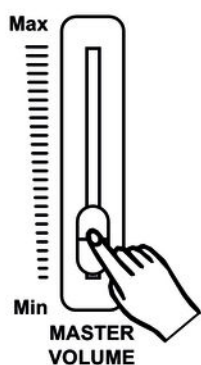
Transcurridos 30 minutos sin accionar ninguna tecla, el piano digital se desconecta automáticamente. Para volver a encender, pulse [STANDBY/ON].

Desactivar la función de desconexión automática

Para desactivar la función de desconexión automática, mantenga pulsada la primera tecla blanca izquierda del teclado al encender el piano digital. La desactivación se confirma con el mensaje de "Sleep Mode OFF".

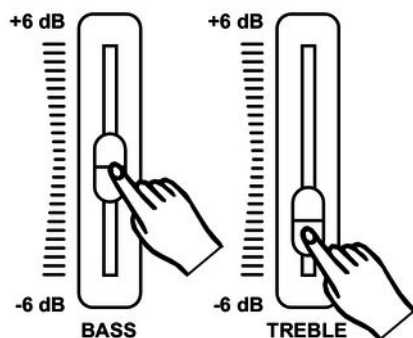
Tenga en cuenta que la función se activará por defecto, cada vez al encender el equipo.

7.3 Ajustar el volumen



Gire del regulador de [MASTER VOLUME] para ajustar un volumen de sonido agradable al practicar y/o reproducir piezas programadas.. Para subir el volumen, suba el regulador. Para bajar el volumen, baje el regulador.

7.4 Ecualizador



Utilice los reguladores de *[TREBLE]* y *[BASS]* para ajustar el sonido del piano digital según sus preferencias.

7.5 Sensibilidad al tacto

Por medio de esta función. Vd. determina la sensibilidad del teclado al tacto.

1. ➤ Pulse *[TOUCH]* para activar la función.
⇒ Se ilumina el indicador LED de la tecla.
2. ➤ Pulse otra vez *[TOUCH]* para abrir el menú de ajuste de la sensibilidad al tacto.
⇒ El display muestra el ajuste actual (ver la siguiente tabla).
3. ➤ Utilice los botones de *[TRANPOSE – | +]* o el regulador de *[DATA CONTROL]* para programar el valor deseado.

Ajuste	Significado
"Touch: Soft"	Suave A nivel de suave, el volumen queda inferior a lo normal, incluso tocando las teclas con bastante intensidad.
"Touch: Normal"	Normal El nivel de normal se corresponde con la respuesta al toque habitual de teclados (ajuste de fábrica).
"Touch: Hard"	Intenso A nivel de intenso, el volumen es superior a lo normal, incluso tocando las teclas con muy poca intensidad.

Alternativamente, determine la sensibilidad al tacto como valor numérico de la siguiente manera.

1. ➤ Pulse *[TOUCH]* para desactivar la función.
⇒ El indicador LED de la tecla se apaga. El display muestra el valor estándar de "FixTouch: 100".
2. ➤ Utilice los botones de *[TRANPOSE – | +]* o el regulador de *[DATA CONTROL]* para programar un valor entre 0 ... 127.

7.6 Configurar el piano digital, menú de funciones

En el menú de funciones, se pueden editar una serie de parámetros del piano digital.

Para abrir el menú, pulse *[FUNCTION]*. En el menú abierto, pulse reiteradamente *[FUNCTION]* para ir de submenú a submenú, ver la siguiente tabla. Para abrir un menú, pulse *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para editar el parámetro.

Función	Display	Rango	Por defecto
Efecto de PAN, primera voz	Main.Pan?	-64 ... 63	00
Efecto de PAN, segunda voz, modo de split	Split.Pan?	-64 ... 63	00
Efecto de PAN, segunda voz, modo dual	Dual.Pan?	-64 ... 63	00
Modo arpeggio	Arpeggio	01, 02, OFF	OFF
Efecto de reverberación	Rev.Type?	Hall1, Hall2, Room1, Room2, Room3, Stage1, Stage2, Plate, Delay, Echo	Hall2
Contenido efecto de reverberación primera voz	M.RevVol?	0 ... 127	15
Contenido efecto de reverberación primera voz, modo split	S.RevVol?	0 ... 127	15
Contenido efecto de reverberación primera voz, modo dual	D.RevVol?	0 ... 127	15
Efecto de coro	Chr.Type?	Chorus1, Chorus2, Chorus3, Chorus4, Feedback, Flanger1, ShrtDely, ShrtDIFb, Flanger2, Flanger3, Celeste1, Celeste2, Celeste3	Off
Contenido efecto de coro primera voz	M.ChrVol?	0 ... 127	55
Contenido efecto de coro primera voz, modo split	S.ChrVol?	0 ... 127	55
Contenido efecto de coro primera voz, modo dual	D.ChrVol?	0 ... 127	55
Función pedal 1	Pedal 1?	Pd1-Null, Pd1-Soft, Pd1-sost, Pd1-Tap, Pd1-MemoryUp, Pd1-Play	Pd1-Soft
Función pedal 2	Pedal 2?	Pd2-Null, Pd2-Soft, Pd2-sost, Pd2-Tap, Pd2-MemoryUp, Pd2-Play	Pd2-sost
Velocidad USB	USBSpeed?	50 ... 200	100
Modo de reproducción	PlayMode?	Single, Chain, Random	Single
Banco de memoria	Mem.Bank?	Reg.Bank:01 ... Reg.Bank:04	
Guardar cambios	Reg.SaveMem?	Reg.SaveMem : 01 ... Reg.SaveMem : 06	

Función	Display	Rango	Por defecto
Cargar archivos de parámetros	Reg.LoadMem?	Reg.LoadMem : 01 ... Reg.LoadMem : 06	
Activar interfaz Bluetooth	BlueTooth?	ON/OFF	OFF
Función de desconexión automática	Auto Power Off?	SleepMode: 20Min/30Min/40Min/50Min/60Min/OFF	30Min
Restablecer ajustes de fábrica	Resetmem?		



Si Vd. no pulse ninguna tecla dentro de cinco segundos, el menú de funciones se vuelve a cerrar automáticamente.

7.6.1 Efecto de PAN, primera voz

Con este parámetro, se controla el efecto de PAN de la primera voz.

1. ➤ Pulse **[FUNCTION]**, hasta que aparezca el menú de "Performance?" en el display.
2. ➤ Confirme pulsando **[ENTER]**.
⇒ El display muestra "Main.Pan?".
3. ➤ Confirme pulsando **[ENTER]** y utilice el regulador de **[DATA CONTROL]** para programar el valor en un rango de -64 ... 63.

7.6.2 Efecto de PAN, segunda voz, modo de split

Con este parámetro, se controla el efecto de PAN de la segunda voz en el modo de split.

1. ➤ Pulse **[FUNCTION]**, hasta que aparezca el menú de "Performance?" en el display.
2. ➤ Confirme pulsando **[ENTER]** y utilice el regulador de **[DATA CONTROL]** para abrir el menú de "Split.Pan?".
3. ➤ Confirme pulsando **[ENTER]** y utilice el regulador de **[DATA CONTROL]** para programar el valor en un rango de -64 ... 63.

7.6.3 Efecto de PAN, segunda voz, modo dual

Con este parámetro, se controla el efecto de PAN de la segunda voz en el modo dual.

1. ➤ Pulse **[FUNCTION]**, hasta que aparezca el menú de "Performance?" en el display.
2. ➤ Confirme pulsando **[ENTER]** y utilice el regulador de **[DATA CONTROL]** para abrir el menú de "Dual.Pan?".

3. ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para programar el valor en un rango de -64 ... 63.

7.6.4 Modo arpeggio

Por medio de esta función, Vd. puede activar el modo de arpeggio.

1. ➤ Pulse *[FUNCTION]*, hasta que aparezca el menú de "Performance?" en el display.
2. ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para abrir el menú de "Arpeggio: ?".
3. ➤ Seleccione una de las siguientes opciones con el regulador de *[DATA CONTROL]*:
 - "01" – en este modo, al tocar una tecla suenan también las notas que forman el arpeggio natural a partir de esa fundamental.
 - "02" – en este modo, al tocar una tecla suenan también las notas que forman el arpeggio en su primera inversión a partir de esa fundamental.
 - "OFF" – modo arpeggio desactivado.

7.6.5 Efecto de reverberación

Por medio de esta función, Vd. puede activar el efecto de reverberación y especificar el tipo del mismo.

1. ➤ Pulse *[FUNCTION]*, hasta que aparezca el menú de "Effect?" en el display.
2. ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para abrir el menú de "Rev. Type".
3. ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y marque una de las siguientes opciones por medio del regulador de *[DATA CONTROL]*:
 - "Hall1"
 - "Hall2"
 - "Room1"
 - "Room2"
 - "Room3"
 - "Stage1"
 - "Stage2"
 - "Plate"
 - "Delay"
 - "Echo"
 - "ReverbOff"

7.6.6 Contenido efecto de reverberación primera voz

Con este parámetro, se controla el efecto de reverberación de la primera voz.

1. ➤ Pulse *[FUNCTION]*, hasta que aparezca el menú de "Effect?" en el display.
2. ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para abrir el menú de "M.RevVol?".
3. ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para programar el contenido en un rango de 0 ... 127.

7.6.7 Contenido efecto de reverberación primera voz, modo split

Con este parámetro, se controla el efecto de reverberación de la segunda voz en el modo de split.

1. ➤ Pulse *[FUNCTION]*, hasta que aparezca el menú de "Effect?" en el display.
2. ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para abrir el menú de "S.RevVol?".
3. ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para programar el contenido en un rango de 0 ... 127.

7.6.8 Contenido efecto de reverberación primera voz, modo dual

Con este parámetro, se controla el efecto de reverberación de la segunda voz en el modo dual.

1. ➤ Pulse *[FUNCTION]*, hasta que aparezca el menú de "Effect?" en el display.
2. ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para abrir el menú de "D.RevVol?".
3. ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para programar el contenido en un rango de 0 ... 127.

7.6.9 Efecto de coro

Por medio de esta función, Vd. puede activar el efecto de coro y especificar el tipo del mismo.

1. ➤ Pulse *[FUNCTION]*, hasta que aparezca el menú de "Effect?" en el display.
2. ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para abrir el menú de "Chr. Type".

3. ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y marque una de las siguientes opciones por medio del regulador de *[DATA CONTROL]*:

- "Chorus1"
- "Chorus2"
- "Chorus3"
- "Chorus4"
- "Feedback"
- "Flanger1"
- "ShrtDely"
- "ShrtDIFb"
- "Flanger2"
- "Flanger3"
- "Celeste1"
- "Celeste2"
- "Celeste3"
- "ChorusOff"

7.6.10 Contenido efecto de coro primera voz

Con este parámetro, se controla el efecto de coro de la primera voz.

- 1.** ➤ Pulse *[FUNCTION]*, hasta que aparezca el menú de "Effect?" en el display.
- 2.** ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para abrir el menú de "M.ChrVol?".
- 3.** ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para programar el contenido en un rango de 0 ... 127.

7.6.11 Contenido efecto de coro primera voz, modo split

Con este parámetro, se controla el efecto de coro de la segunda voz en el modo de split.

- 1.** ➤ Pulse *[FUNCTION]*, hasta que aparezca el menú de "Effect?" en el display.
- 2.** ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para abrir el menú de "S.ChrVol?".
- 3.** ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para programar el contenido en un rango de 0 ... 127.

7.6.12 Contenido efecto de coro primera voz, modo dual

Con este parámetro, se controla el efecto de coro de la segunda voz en el modo dual.

1. ➤ Pulse *[FUNCTION]*, hasta que aparezca el menú de "Effect?" en el display.
2. ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para abrir el menú de "D.ChrVol?".
3. ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para programar el contenido en un rango de 0 ... 127.

7.6.13 Función pedal 1

Por medio de este parámetro, Vd. puede asignar la función deseada al pedal 1.

1. ➤ Pulse *[FUNCTION]*, hasta que aparezca el menú de "Pedal Assign?" en el display.
2. ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para abrir el menú de "Pedal 1?".
3. ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y marque una de las siguientes opciones por medio del regulador de *[DATA CONTROL]*:
 - "Pd1-Null" – sin función.
 - "Pd1-Soft" – modo "Soft", suaviza el sonido y baja el volumen del piano.
 - "Pd1-sost" – modo "Sostenuto", permite mantener las notas en aquel momento tocadas hasta soltar el pedal.
 - "Pd1-Tap" – modo TAP/TEMPO. En este modo, accione el pedal dos veces consecutivas para así programar la velocidad del metrónomo.
 - "Pd1-MemoryUp" – modo MEMORIA. En este modo, accione el pedal para guardar los ajustes actuales en la memoria del equipo.
 - "Pd1-Play" – modo REPRODUCIR. En este modo, accione el pedal para reproducir archivos MIDI/USB.

7.6.14 Función pedal 2

Por medio de este parámetro, Vd. puede asignar la función deseada al pedal 2.

1. ➤ Pulse *[FUNCTION]*, hasta que aparezca el menú de "Pedal Assign?" en el display.
2. ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para abrir el menú de "Pedal 2?".

- 3.** ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y marque una de las siguientes opciones por medio del regulador de *[DATA CONTROL]*:
- "Pd2-Null" – sin función.
 - "Pd2-Soft" – modo "Soft", suaviza el sonido y baja el volumen del piano.
 - "Pd2-sost" – modo "Sostenuto", permite mantener las notas en aquel momento tocadas hasta soltar el pedal.
 - "Pd2-Tap" – modo TAP/TEMPO. En este modo, accione el pedal dos veces consecutivas para así programar la velocidad del metrónomo.
 - "Pd2-MemoryUp" – modo MEMORIA. En este modo, accione el pedal para guardar los ajustes actuales en la memoria del equipo.
 - "Pd2-Play" – modo REPRODUCIR. En este modo, accione el pedal para reproducir archivos MIDI/USB.

7.6.15 Velocidad USB

Por medio de esta función, Vd. puede determinar la velocidad USB.

- 1.** ➤ Pulse *[FUNCTION]*, hasta que aparezca el menú de "Usb Function?" en el display.
- 2.** ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para abrir el menú de "USBSpeed?".
- 3.** ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para programar la velocidad USB en un rango de 50 ... 200.

7.6.16 Modo de reproducción

Con esta función, Vd. puede determinar el modo de reproducción de las piezas disponibles.

- 1.** ➤ Pulse *[FUNCTION]*, hasta que aparezca el menú de "Usb Function?" en el display.
- 2.** ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para abrir el menú de "PlayMode?".
- 3.** ➤ Seleccione una de las siguientes opciones con el regulador de *[DATA CONTROL]*:
 - "Single" – en este modo, se reproduce la pieza una sola vez.
 - "Chain" – en este modo, se reproducen todas las piezas una tras otra y hasta que se detiene la reproducción manualmente.
 - "Random" – en este modo, se reproducen todas las piezas en orden aleatorio.

7.6.17 Banco de memoria

Por medio de esta función, Vd. puede activar el banco de memoria deseado.

1. ➤ Pulse *[FUNCTION]*, hasta que aparezca el menú de "Memory?" en el display.
2. ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para abrir el menú de "Reg.Bank?".
3. ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para activar uno de los bancos de memoria disponibles (01 ... 04).

7.6.18 Guardar cambios

Por medio de esta, función, Vd. puede guardar los parámetros actuales como preset en la memoria del equipo.

1. ➤ Pulse *[FUNCTION]*, hasta que aparezca el menú de "Memory?" en el display.
2. ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para abrir el menú de "Reg.SaveMem?".
3. ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para especificar la memoria deseada (01 ... 06).
4. ➤ Confirme de nuevo pulsando *[ENTER]*.

7.6.19 Cargar archivos de parámetros

Por medio de esta función, Vd. puede cargar los presets archivados en memoria.

1. ➤ Pulse *[FUNCTION]*, hasta que aparezca el menú de "Memory?" en el display.
2. ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para abrir el menú de "Reg.LoadMem?".
3. ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para determinar la memoria deseada (01 ... 06).
4. ➤ Confirme de nuevo pulsando *[ENTER]*.

7.6.20 Activar interfaz Bluetooth

Por medio de esta función, Vd. puede activar la interfaz Bluetooth del piano digital. Para utilizar la función de Bluetooth del piano digital, se requiere la memoria Bluetooth que forma parte del suministro.

1. ➤ Pulse *[FUNCTION]*, hasta que aparezca el menú de "Other Func" en el display.
2. ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para abrir el menú de "BlueTooth?".

3. ➤ Seleccione una de las siguientes opciones con el regulador de [DATA CONTROL]:

- "BlueTooth: ON" – interfaz Bluetooth activada.
- "BlueTooth: OFF" – interfaz Bluetooth desactivada.

7.6.21 Función de desconexión automática

Transcurridos 30 minutos sin accionar ninguna tecla, el piano digital se desconecta automáticamente. Para programar o desactivar la desconexión automática, proceda de la siguiente manera:

- 1.** ➤ Pulse [FUNCTION], hasta que aparezca el menú de "Other Func" en el display.
- 2.** ➤ Confirme pulsando [ENTER] y utilice el regulador de [DATA CONTROL] para abrir el menú de "Auto Power off".
- 3.** ➤ Confirme pulsando [ENTER] y marque una de las siguientes opciones por medio del regulador de [DATA CONTROL]:
 - "Sleepmode: 20Min" (desconexión automática transcurridos 20 minutos)
 - "Sleepmode: 30Min" (desconexión automática transcurridos 30 minutos)
 - "Sleepmode: 40Min" (desconexión automática transcurridos 40 minutos)
 - "Sleepmode: 50Min" (desconexión automática transcurridos 50 minutos)
 - "Sleepmode: 60Min" (desconexión automática transcurridos 60 minutos)
 - "Sleepmode: OFF" (desconexión automática desactivada).

Alternativamente, accione la primera tecla negra en el momento de encender el equipo pulsando [STANDBY/ON].

Para encender el piano digital tras una desconexión automática, pulse el interruptor principal [STANDBY/ON].

7.6.22 Restablecer ajustes de fábrica

Para restablecer los ajustes de fábrica, proceda de la siguiente manera:

- 1.** ➤ Pulse [FUNCTION], hasta que aparezca el menú de "Other Func" en el display.
- 2.** ➤ Confirme pulsando [ENTER] y utilice el regulador de [DATA CONTROL] para abrir el menú de "Resetmem?".
- 3.** ➤ Confirme pulsando [ENTER] para restablecer los ajustes de fábrica.
 - ⇒ Todos los parámetros del piano digital resetean sin otro aviso de seguridad. El display muestra "Resetmem!".

Alternativamente, pulse [PIANO RESET] para restablecer los ajustes de fábrica. Todos los parámetros del piano digital resetean sin otro aviso de seguridad. El display muestra "01: GrandPno | Tem: 120 | Vol: 100".

8 Funciones

8.1 Reproducir secuencias demo

En la memoria del piano digital hay 16 secuencias demo guardadas. Pulse *[DEMO]* para cambiar al modo de demo. Se ilumina el indicador LED de la tecla. Todas las secuencias demo se reproducen una tras otra y hasta que se detiene la reproducción manualmente. Utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para cambiar entre las secuencias demo en cualquier momento.

Pulse de nuevo *[DEMO]* para detener la pieza. El indicador LED de la tecla se apaga.

Ajustar la velocidad de reproducción

Pulse *[TEMPO/TAP]* y ajuste la velocidad con el regulador de *[DATA CONTROL]* en un rango de 20 ... 280.

Alternativamente, pulse cuatro veces brevemente la tecla de *[TEMPO/TAP]* para ajustar así la velocidad manualmente.

8.2 Efecto de reverberación y coro

El sonido global del piano digital puede ser modulado por medio de los efectos disponibles. Pulse *[REVERB]* para activar el efecto de reverberación. Pulse *[CHORUS]* para activar el efecto de coro.

Los parámetros de los efectos se pueden personalizar en el menú de funciones, ver [↗ Capítulo 7 "Manejo" en la página 22](#).

8.3 Transponer

Por medio de la función de transponer, Vd. puede alterar la altura del sonido doce semitonos hacia arriba o hacia abajo.

Pulse *[TRANSPOSE -|+]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para transponer el teclado. La variación se indica en forma del total de semitonos en el display ("*Trans: -12*" ... "*Trans: +12*")

8.4 Afinación

Por medio de esta función, se puede afinar el sonido del teclado entero en pasos de cent.

Pulse *[TUNE]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para afinar el piano digital. La variación, partiendo de la afinación estándar "*Tune: 00*" se indica en el display.

8.5 Octavas

Por medio de esta función, Vd. puede transponer el teclado del piano digital dos octavas hacia arriba o hacia abajo.

Pulse *[OCTAVE]* y utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para transponer el teclado. La desviación efectiva se indice en el display (" -02" ... "+02")

8.6 Metrónomo

Pulse *[METRONOME]* para activar y desactivar el metrónomo.

Velocidad del metrónomo

Pulse *[TEMPO/TAP]* y ajuste la velocidad con el regulador de *[DATA CONTROL]* en un rango de 20 ... 280.

Alternativamente, pulse cuatro veces brevemente la tecla de *[TEMPO/TAP]* para ajustar así la velocidad manualmente.

Compás

Mantenga pulsada la tecla de *[METRONOME]* hasta que aparezca el valor de compás en el display.

Seleccione una de las siguientes opciones con el regulador de *[DATA CONTROL]*: 2/2, 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8, 12/8 (por defecto, "MetroType: 4/4").

8.7 Seleccionar una voz

Primera voz

En la memoria del piano digital hay 128 voces programadas (↗ *Capítulo 9 "Lista de voces" en la página 40*). Seleccione la primera voz con las teclas de selección (↗ *Capítulo 6 "Campo de controles y conexiones" en la página 18*) y, a continuación, la segunda voz con ayuda del regulador de *[DATA CONTROL]*. El display muestra las opciones activadas.

Pulse *[BANK]* para cambiar entre los bancos de memoria.

Regular el volumen de la primera voz

Activada la primera voz, pulse *[KB.VOL]*. El display muestra "M.Volume: xxx". Utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para programar la velocidad en un rango de 0 ... 127.

8.8 Modo dual

En el modo dual, se escuchan dos voces a la vez al tocar el piano digital.

Segunda voz

Pulse *[DUAL]* para activar el modo dual. Se ilumina el indicador LED de la tecla.

Seleccione la segunda voz con el regulador de *[DATA CONTROL]*: El display muestra la opción activada.



Si no se pulsa ninguna tecla durante cuatro segundos, el display vuelva a mostrar la primera voz.

Regular el volumen de la segunda voz

Activada la segunda voz, pulse *[KB.VOL]*. El display muestra "*D.Volume: xxx*". Utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para programar la velocidad en un rango de 0 ... 127.

Para salir del modo dual, pulse *[DUAL]*. El indicador LED de la tecla se apaga.

8.9 Modo split

En el modo de split, Vd. puede asignar voces diferentes a distintas áreas del teclado.

Segunda voz

Para activar el modo de split, pulse *[SPLIT/TWIN]*. El display muestra "*Split: ON*". Se ilumina el indicador LED de la tecla.

Seleccione la segunda voz con el regulador de *[DATA CONTROL]*: El display muestra la opción activada.



Si no se pulsa ninguna tecla durante cuatro segundos, el display vuelva a mostrar la primera voz.

Regular el volumen de la segunda voz

Activada la segunda voz, pulse *[KB.VOL]*. El display muestra "*S.Volume: xxx*". Utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para programar la velocidad en un rango de 0 ... 127.

Determinar el punto de seccionamiento

Mantenga pulsado la tecla de *[SPLIT/TWIN]* durante dos segundos. El display muestra el punto de seccionamiento actual: "*S.Point: xx*".

Utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para programar el punto de seccionamiento deseado.

Para salir del modo, pulse reiteradamente *[SPLIT/TWIN]*, hasta que se apague el LED de la tecla.

8.10 Modo twin

En el modo de twin, el teclado se divide en dos zonas con la misma voz.

Para activar el modo de twin, pulse reiteradamente *[SPLIT|TWIN]* hasta que el display muestre "Twin: ON". Se ilumina el indicador LED de la tecla.

La zona de derecha comprende las teclas de C#3 a C7, y la zona de izquierda las teclas de A1 hasta C3.

Para salir del modo, pulse reiteradamente *[SPLIT|TWIN]*, hasta que se apague el LED de la tecla.

8.11 Grabar, reproducir y borrar grabaciones

El piano digital ofrece la posibilidad de grabar piezas propias de 16 pistas, como máximo. A cada una de las pistas, Vd. puede asignar una voz o pieza programada que se incluye en la nueva pieza.

En el modo de USB, las piezas grabadas se memorizan y se cargan desde una memoria USB conectada.

En el modo de melodía, Vd. puede guardar su pieza como pista de melodía en la memoria integrada del piano digital.

8.11.1 Grabar en modo USB

1. ➤ Conecte la memoria USB con el piano digital.
2. ➤ Pulse *[RECORD]* para cambiar al modo de grabar.
 - ⇒ Se ilumina el indicador LED de la tecla. El piano empieza a grabar con la primera nota que Vd. toque.
3. ➤ Para finalizar la grabación, pulse nuevamente *[RECORD]*.
 - ⇒ En el display aparece la denominación asignada en el formato de "xx: SONGxx" (número del archivo y número consecutivo de pistas grabadas).
4. ➤ Para grabar otras pistas más, pulse simultáneamente *[USB MEMORY]* y *[RECORD]*.
 - ⇒ El piano empieza a grabar con la primera nota que Vd. toque.
5. ➤ Para finalizar la grabación, pulse nuevamente *[RECORD]*.

8.11.2 Reproducir piezas desde una memoria USB

1. ➤ Conecte la memoria USB con el piano digital.
2. ➤ Utilice el regulador de [DATA CONTROL] para marcar la pieza que desea escuchar.
3. ➤ Pulse [PLAY] para reproducir la pieza grabada.

8.11.3 Silenciar pista

Por medio de esta función, Vd. puede silenciar una pista de la pieza que se está reproduciendo.

1. ➤ Para marcar la pista que desea silenciar, pulse varias veces [PLAY TRACK].
⇒ El display muestra "001: SONG01 | FltTrk 01 ... 16: ON".
2. ➤ Utilice el regulador de [DATA CONTROL] para marcar la opción de "OFF" y silenciar así la pista.

Para volver a escuchar la pista, marque con el regulador de [DATA CONTROL] la opción de "ON".

8.11.4 Grabar en modo de melodía

En el modo de Melody Track, hay dos pistas disponibles para grabar melodías.

1. ➤ Pulse simultáneamente las teclas de [RECORD] y [TRACK 1] para grabar una melodía en el pista 1.
⇒ Los LED de las teclas parpadean. El display muestra "Rec Track 1".
2. ➤ El piano empieza a grabar con la primera nota que Vd. toque.
3. ➤ Para finalizar la grabación, pulse nuevamente [RECORD].



En el caso de que la pista 2 ya incluye una melodía grabada, se ilumina el LED de la tecla [TRACK 2] y se reproduce esa melodía al grabar la pista 2. Para silenciar la pista 2 al grabar, pulse [TRACK 2].

1. ➤ Pulse simultáneamente las teclas de [RECORD] y [TRACK 2] para grabar una melodía en el pista 2.
⇒ Los LED de las teclas parpadean. El display muestra "Rec Track 2".
2. ➤ El piano empieza a grabar con la primera nota que Vd. toque.
3. ➤ Para finalizar la grabación, pulse nuevamente [RECORD].



En el caso de que la pista 1 ya incluye una melodía grabada, se ilumina el LED de la tecla [TRACK 1] y se reproduce esa melodía al grabar la pista 2. Para silenciar la pista 1 al grabar, pulse [TRACK 1].

8.11.5 Reproducir melodías

1. ➤ Pulse [PLAY] para reproducir melodías grabadas.
2. ➤ Pulsando las teclas de [TRACK 1] y [TRACK 2], Vd. puede cambiar en cualquier momento entre las pistas 1 y 2.

8.11.6 Borrar melodías

1. ➤ Mantenga pulsado la tecla de [TRACK 1] ([TRACK 2]) durante tres segundos.
⇒ El display muestra "CLEAR TCK 1" ("CLEAR TCK 2"). El LED de la tecla de [TRACK 1] ([TRACK 2]) se apaga, la melodía queda borrada.
2. ➤ Para borrar las dos melodías a la vez, pulse simultáneamente las teclas de [TRACK 1] y [TRACK 2].

8.12 Guardar datos en memoria USB

1. ➤ Conecte la memoria USB con el piano digital.
2. ➤ Pulse reiteradamente [SAVE TO], hasta que el display muestre "Save TCK To USB".
3. ➤ Confirme pulsando [TRANPOSE +] para copiar el archivo al medio de memoria conectado.
⇒ El display muestra "Save OK!".

8.13 Cargar datos desde una memoria USB

1. ➤ Conecte la memoria USB con el piano digital.
2. ➤ Utilice el regulador de [DATA CONTROL] para marcar la pieza que desea cargar.
3. ➤ Pulse reiteradamente [SAVE TO], hasta que el display muestre "Load".
4. ➤ Confirme pulsando [TRANPOSE +] para cargar el archivo del medio de memoria conectado.
⇒ El display muestra "Load OK!".

8.14 Configuración del equipo

En la memoria del piano digital se pueden guardar, como máximo, 24 archivos de configuración que se pueden cargar de nuevo en cualquier momento. (parámetros ver ↗ Capítulo 7.6 "Configurar el piano digital, menú de funciones" en la página 24).

8.14.1 Guardar archivos de configuración en memoria USB

1. ➤ Conecte la memoria USB con el piano digital.
2. ➤ Pulse reiteradamente *[SAVE TO]*, hasta que el display muestre "Save REG To USB".
3. ➤ Confirme pulsando *[TRANSPOSE +]* para cargar los parámetros actuales como archivo de configuración al medio de memoria conectado.
 - ⇒ En el display aparece la denominación asignada en el formato de "xxx: REG__xxx", así como el aviso de "Save OK!".

8.14.2 Cargar un archivo de configuración desde una memoria USB

1. ➤ Conecte la memoria USB con el piano digital.
2. ➤ Utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para marcar el archivo de configuración que desea cargar.
3. ➤ Confirme pulsando *[PLAY]* para cargar el archivo de configuración.
 - ⇒ El display muestra "Load OK!".

8.14.3 Borrar archivos de configuración en una memoria USB

1. ➤ Conecte la memoria USB con el piano digital.
2. ➤ Utilice el regulador de *[DATA CONTROL]* para marcar el archivo de configuración que desea borrar.
3. ➤ Pulse simultáneamente las teclas de *[RECORD]* y *[PLAY]*.
 - ⇒ El display muestra el aviso de "Delete?".
4. ➤ Confirme pulsando *[TRANSPOSE +]* para borrar el archivo de configuración

9 Lista de voces

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
Piano		27	Electric Guitar (Jazz)	54	Voice Oohs
01	Acoustic Grand Piano	28	Electric Guitar (Clean)	55	Synth Voice
02	Bright Acoustic Piano	29	Electric Guitar (Muted)	56	Orchestra Hit
03	Electric Grand Piano	30	Overdriven Guitar	Brass	
04	Honky-Tonk Piano	31	Distortion Guitar	57	Trumpet
05	Electric piano 1	32	Guitar Harmonics	58	Trombone
06	Electric Piano 2	Bass		59	Tuba
07	Harpsichord	33	E.Piano 4 / W	60	Muted Trumpet
08	Clavi	34	Electric Bass(Finger)	61	French Horn
Chromatic		35	Electric Bass(Pick)	62	Brass Section
09	Celesta	36	Fretless Bass	63	Synth Brass 1
10	Glockenspiel	37	Slap Bass 1	64	Synth Brass 2
11	Music Box	38	Slap Bass 2	Reed	
12	Vibraphone	39	Synth Bass 1	65	Soprano Sax
13	Marimba	40	Synth Bass 2	66	Alto Sax
14	Xylophone	Strings		67	Tenor Sax
15	Tubular Bells	41	Violin	68	Baritone Sax
16	Dulcimer	42	Viola	69	Oboe
Organ		43	Cello	70	English Horn
17	Drawbar Organ	44	Contrabass	71	Bassoon
18	Percussive Organ	45	Tremolo Strings	72	Clarinet
19	Rock Organ	46	Pizzicato Strings	Pipe	
20	Church Organ	47	Orchestral Harp	73	Piccolo
21	Reed Organ	48	Timpani	74	Flute
22	Accordion	Ensemble		75	Recorder
23	Harmonica	49	Strings Ensemble 1	76	Pan Flute
24	Tango Accordion	50	Strings Ensemble 2	77	Blown Bottle
Guitar		51	Synth Strings 1	78	Shakuhachi
25	Acoustic Guitar(Nylon)	52	Synth Strings 2	79	Whistle
26	Acoustic Guitar (Steel)	53	Choir Aahs	80	Ocarina

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
Synth Lead		Synth Effects		Percussive	
81	Lead 1 (Square)	97	Fx 1 (Rain)	113	Tinkle Bell
82	Lead 2 (Sawtooth)	98	Fx 2 (Soundtrack)	114	Agogo
83	Lead 3 (Calliope)	99	Fx 3 (Crystal)	115	Steel Drums
84	Lead 4 (Chiff)	100	Fx 4 (Atmosphere)	116	Woodblock
85	Lead 5 (Charang)	101	Fx 5 (Brightness)	117	Taiko Drum
86	Lead 6 (Voice)	102	Fx 6 (Goblins)	118	Melodic Tom
87	Lead 7 (Fifth)	103	Fx 7 (Echoes)	119	Synth Drum
88	Lead 8 (Bass+Lead)	104	Fx 8 (Sci-Fi)	120	Reverse Cymbal
Synth Pad		Ethnic		Sound Effects	
89	Pad 1 (New Age)	105	Sitar	121	Guitar Fret Noise
90	Pad 2 (Warm)	106	Banjo	122	Breath Noise
91	Pad 3 (Polysynth)	107	Shamisen	123	Seashore
92	Pad 4 (Choir)	108	Koto	124	Bird Tweet
93	Pad 5 (Bowed)	109	Kalimba	125	Telephone Ring
94	Pad 6 (Metallic)	110	Bagpipe	126	Helicopter
95	Pad 7 (Halo)	111	Fiddle	127	Applause
96	Pad 8 (Sweep)	112	Shanai	128	Gunshot

10 Eliminación de fallos

Fallo	Posibles causas y remedios
Al encender y apagar el piano digital, se escucha un silencioso plop de los altavoces.	Esto es normal, no hay por qué preocuparse.
Tocando el piano, no se escucha nada.	Compruebe la posición del regulador del volumen del piano. Compruebe si tiene conectado auriculares en el terminal 2 para auriculares. En tal caso, es normal que se apaguen los altavoces del piano digital. Abra el menú de funciones y verifique el estado de activación del sistema de altavoces integrado. Al activar, aparece el aviso de "Local On" en el display.
Interferencias debido al uso de un teléfono móvil.	Las señales del móvil pueden interferir la electrónica del piano. Desconecte el móvil o mantenga la debida distancia cuando lo utilice.

11 Implementación MIDI

Función		Emitido	Recibido	Observaciones
Basic Channel	Default	(*1)	1 – 16	
	Changed	(*1)	1 – 16	
Mode	Default	Mode 3	Mode 3	
	Messages	No	No	
	Altered	**	No	
Note Number		0 – 127	0 – 127	
	True voice	**	0 – 127	
Velocity Note	Note ON	Yes, 9nH, v = 1 – 127	Yes, 9nH, v = 1 – 127	
	Note OFF	Yes, 9nH, v = 0 or 8nH	Yes, 9nH, v = 0 or 8nH	
After Touch	Keys	No	No	
Pitch Bend		No	Yes	
Control Change	0,32	Yes	Yes	Bank Select
	1	No	Yes	Modulation
	5	No	Yes	Portamento Time
	6	Yes	Yes	Data Entry
	7	Yes	Yes	Volume
	10	Yes	Yes	Pan
	11	No	Yes	Expression
	64	Yes	Yes	Sustain Pedal
	65	No	Yes	Portamento ON/OFF
	66	Yes	Yes	Sostenuto Pedal
	67	Yes	Yes	Soft Pedal
	80,81	Yes	Yes	DSP TYPE
	91,93	Yes	Yes	DSP DEPTH
	100,101	Yes	Yes (*2)	RPN LSB, MSB
	120	Yes	Yes	All Sound Off
	121	No	Yes	Reset All Controllers
	122	Yes	Yes	Local control
Program Change		Yes	Yes	
		0 – 127	0 – 127	

Función		Emitido	Recibido	Observaciones
	True	0 – 127	0 – 127	
System Exclusive		No	Yes	
System Common	Song Position Pointer	No	No	
	Song Select	No	No	
	Tune Request	No	No	
Aux Messages	LOCAL ON/OFF	Yes	Yes	
	All Notes Off	Yes	Yes	
	Active Sensing	No	Yes	
	System Reset	No	Yes	
Notes:	*1 Main voice track (1 – 16).Default: 01 Split voice track (1 – 16).Default: 02 Dual voice track (1 – 16).Default: 03 Percussion track (1 – 16).Default: 10 *2 Registered parameter number: #0: Pitch sensitivity #1: Fine tuning cents #2: Coarse tuning in half-tones			

Funciones de los canales MIDI

	POLY	MONO
OMNI ON	Mode 1	Mode 2
OMNI OFF	Mode 3	Mode 4

12 Datos técnicos

Display	Display LC con iluminación de fondo (azul)
Teclado	88 teclas pesadas con mecanismo de martillo y nivel dinámico ajustable.
Polifonía	64 voces programadas.
Voces	128
Piezas demo	16
Memoria	4 × 6 ajustes de usuario
Pistas de grabación	3
Pedales	Soft (pianissimo), Sostenuto (sostenuto), Sustain (sostenido)
Conexiones	Alimentación con adaptador de 12 V $\overline{\text{---}}$, 2 × auriculares (jack de 6,35 mm), AUX, USB, MIDI, salida de audio, entrada de audio, Bluetooth
Altavoces	2 × 20 W, 6 Ω 2 × 5 W, 4 Ω
Dimensiones (ancho × prof. × altura)	1400 mm × 490 mm × 860 mm
Peso	54 kg
Color de la carcasa	Negro, pulido

13 Protección del medio ambiente

Reciclaje de los materiales de embalaje



El embalaje no contiene ningún tipo de material que requiera un tratamiento especial.

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate.

No tire los materiales a la basura doméstica sino entréguelos en un centro de reciclaje autorizado. Respete los rótulos y avisos que se encuentran en el embalaje.

Reciclaje del producto



Este equipo está sujeto a la Directiva Europea sobre el tratamiento de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) en su versión vigente. ¡No echar a la basura doméstica!

Entregue el producto y sus componentes en un centro de reciclaje autorizado. Respete todas las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate. En caso de dudas, contacte con las autoridades responsables.

